

٥



التاريخ : ٢٠٠٨/٠٧/٢٩
الإشارة : ع أ/م/٢٩/٢٠٠٨

SEMI ANNUAL - AGICC - 29/7/2008

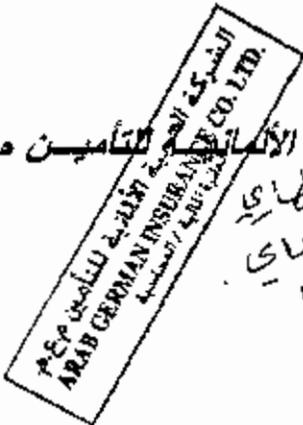
السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين.
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد ،،،

نرفق لكم طياً الميزانية الموحدة كما يشار في تاريخ ٢٠٠٨/٠٦/٣٠.

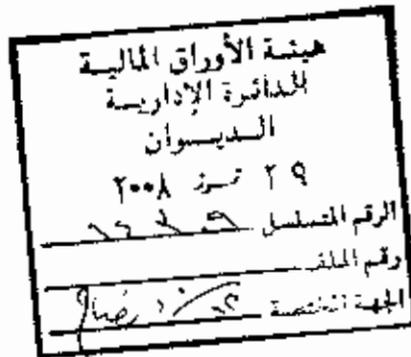
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

الشركة العربية الألمانية للتأمين م.ع.م.



سيد عطا
عبد الرحمن

السيد
عبد الرحمن



2

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة المرحلية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
كما في 30 حزيران 2008

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

<u>الصفحة</u>	
1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
2-3	الميزانية العامة الموحدة كما في 30 حزيران 2008 (بيان أ)
4	بيان الدخل الموحد للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008 (بيان ب)
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008 (بيان ج)
6	بيان التدفقات النقدية الموحد للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008 (بيان د)
7-9	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008 (بيان هـ)
10-12	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008 (بيان و)
13	ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
<u>ملحق</u>	
1	بيان موجودات ومطلوبات فرع الحياة الموحد كما في 30 حزيران 2008

تقرير المحاسب القانوني المستقل

تقرير المحاسب القانوني المستقل

451 08 05

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
الشركة العربية الالمانية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة المرفقة للشركة العربية الالمانية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 30 حزيران 2008 وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .
إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) .
إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترغ انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

تنتهي السنة المالية للشركة في 31 كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لأغراض هيئة الاوراق المالية وهيئة التأمين .

عن ابراهيم العياشي وشركاه


أحمد محمد العياشي
اجازة رقم 710

اعضاء في بولاريس انترناشيونال

عمان في 20 تموز 2008

البيانات المالية

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة الموحدة كما في 30 حزيران 2008

بيان (أ)

مراجعة 30 حزيران 2008 دينار أردني	مناقشة 31 كانون الاول 2007 دينار أردني	إيضاح	الموجودات
8,054,592	1,245,688	3	ودائع لدى البنوك
1,883,779	234,871	4	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
4,693,410	4,693,410	5	موجودات مالية متوفرة للبيع
5,979,721	5,985,160	6	لستثمارات عقارية
20,611,502	12,159,129		مجموع الاستثمارات
23,700	72,747	7	نقد في الصندوق ولدى البنوك
4,362,641	954,246	8	أوراق القبض وشيكات برسم التحصيل
9,857,298	8,329,824	9	نعم مدينة - بالصفافي
2,858,446	12,722,995	10	نعم شركات التأمين المدنية
3,386,289	3,407,930	11	موجودات ثابتة - الصافي
62,786	56,338	11	موجودات غير ملموسة
2,112,857	1,510,285	12	مشاريع تحت التنفيذ
589,213	547,261	13	موجودات أخرى
55,021	55,021	14	شهرة
23,308,251	27,656,647		المجموع
43,919,753	39,815,776		مجموع الموجودات

تعد الإيضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية وقرأ معها

الشركة العربية الائتمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تابع الميزانية العامة الموحدة كما هي 30 حزيران 2008

مدققة 31 كانون الاول 2007 دينار أردني	مراجعة 30 حزيران 2008 دينار أردني	إيضاح	المطلوبات
5,495,086	6,747,836		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
1,932,707	2,025,001		صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية
775,608	847,538		صافي للمخصص للحسابي
8,203,401	9,620,375		مجموع مطلوبات عقود التأمين
1,302,264	5,019,818	15	بنوك دائنة
12,766,134	11,441,004	16	نعم دائنة
3,639,655	4,003,631	17	ذمم شركات للتأمين الدائنة
81,572	33,721	18	مخصصات مختلفة
208,568	127,960	19	مخصص ضريبة دخل
1,451,868	1,364,898	20	القروض
907,561	501,882	21	مطلوبات أخرى
20,357,622	22,492,914		مجموع المطلوبات
			المطلوبات و حقوق الملكية
10,400,680	10,400,680		رأس المسال المصرح به
10,400,680	10,400,680		رأس المسال المنفوع
254,128	254,128		علاوة اصدار لسهم الخزينة
(1,525,804)	(666,816)		اسهم الخزينة
660,799	660,799		احتياطي إجباري
222,041	222,041		احتياطي اختياري
1,231,080	929,236	22	الأرباح للمدورة في بداية الفترة / السنة
11,242,924	11,800,068		مجموع حقوق الملكية
11,829	6,396		حقوق الاقلية
11,254,753	11,806,464		حقوق الملكية بعد حقوق الاقلية
39,815,776	43,919,753		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعد الأيضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

الشركة العربية الامانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ب قائمة الدخل الموحد للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008

مراجعة 30 حزيران 2007	مراجعة 30 حزيران 2008	ايضاح	الايبرادات
12,562,106	15,489,000		اجمالي الاقساط المكتتبة
(5,862,091)	(5,078,807)		يطرح : حصة معيدي التامين
6,700,015	10,410,193		صافي الاقساط للمكتتبة
(1,671,625)	(1,252,750)		صافي التغير في مخصص الاقساط الغير مكتتبة
(108,494)	(71,930)		صافي التغير في المخصص الحسابي
4,919,896	9,085,513		صافي ايرادات الاقساط المتحققة
630,659	748,712		ايرادات العمولات
594,038	1,416,492		رسوم لصنادير بوالص التامين
-	-		ايرادات خاصه بحسابات الاكتتابات
(41,789)	(160,438)	23	قوائد دائته
150,468	(63,564)	24	صافي ارباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
244,729	186,505	25	ايرادات اخرى
6,498,001	11,213,220		مجموع الايرادات
			التعويضات والخسائر والمصاريف
(8,572,215)	(12,926,266)		التعويضات المدفوعة
467,225	1,328,806		يطرح : مستردات
4,112,158	3,291,507		يطرح : حصة معيدي التامين
(3,992,832)	(8,305,953)		صافي التعويضات المدفوعة
148,628	(92,294)		صافي التغير في مخصص الادعاعات
(1,013,957)	(920,902)	27	مصاريف ادارية وعمومية موزعة (80%)
(206,144)	(421,915)		اهساط فائض للخسارة
0	0		تكاليف اقتناء البوالص
(780,452)	(1,124,702)		مصاريف اخرى خاصة بالاكتتاب
(5,844,757)	(10,865,766)		صافي عبء التعويضات
0	(156,907)	28	نفقات الموظفين الغير موزعة (20%)
(54,060)	(65,030)	28	استهلاكات واطفامات
(192,930)	(241,189)	28	مصاريف ادارية وعمومية غير موزعة (20%)
0	0	30	مصاريف اخرى
(157,721)	(191,605)		مصاريف الشركات التابعة
(404,711)	(654,731)		لجمالي للمصروفات
248,533	(307,277)		لربح الخسارة قبل الضريبة
0	0	19	مخصص ضريبة الدخل
248,533	(307,277)		الربح (الخسارة) للفترة قبل حقوق الاقلية
200	5,433		حقوق الاقلية
248,733	(301,844)		الربح (الخسارة) للفترة بعد حقوق الاقلية
0.020	(0.040)	26	حصة السهم من (خسارة) ربح الفترة

تعد الأيضاحات المرفقة جزء من هذه القوائم المالية و تكملها

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008

بيان د	30 حزيران 2007	30 حزيران 2008	إيضاح
دينار أردني	دينار أردني		
248,533	(301,884)		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
			ربح الفترة بعد الضريبة
			تعديلات:
78,014	89,047		استهلاكات
1,671,624	1,252,750		صافي مخصص الإقساط الغير مكتسبة
(148,628)	92,294		صافي مخصص الادعاءات تحت التسمية
108,494	71,930		صافي مخصص الحسابي
3,069	-		فائض اعادة التأمين
12,041	-		فروقات ترجمة عملات اجنبية
1,973,147	1,204,137		التغيرات النقدية من عملية للتشغيل قبل التغير في بنود راس المال العامل
			التغير في الموجودات والمطلوبات:
7,212	-		الحركة على موجودات مالية متوفرة للبيع
632,304	(1,648,908)		الحركة على موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
(573,476)	(3,408,395)		التغير في شيكات برسم للحصول
(2,502,297)	(1,527,474)		التغير في الذمم المدينة
(932,850)	9,864,549		التغير في ذمم شركات التأمين المدينة
(256,371)	(41,952)		التغير في الموجودات الأخرى
1,288,510	(1,325,130)		التغير في الذمم الدائنة
			التغير في مصاريف مستحقة
(172,063)	(47,851)		التغير في المخصصات المختلفة
2,978,844	363,976		التغير في ذمم شركات التأمين الدائنة
441,003	(405,679)		التغير في المطلوبات الأخرى
2,883,963	3,027,273		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة والرسوم المدفوعة
-	(80,608)		ضريبة دخل ورسوم مدفوعة
2,883,963	2,946,665		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
			التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(1,748,914)	(6,808,904)		ودائع لدى البنوك
-	(5,433)		حقوق الأقلية
-	(13,036)		استثمارات عقارية
(66,343)	(32,573)		شراء موجودات ثابتة
(341,308)	(602,572)		مشاريع تحت التنفيذ
-	(22,804)		التغير في الموجودات الغير ملموسة
(2,156,565)	(7,485,322)		صافي التدفق النقدي (المستخدم) في الأنشطة الاستثمارية
			التدفق النقدي من عمليات التمويل
(606,323)	3,717,554		بنوك الدائنة
(89,091)	(86,970)		قروض
-	858,988		أسهم خزينة
(695,414)	4,489,572		صافي التدفق النقدي (المستخدم) في الأنشطة التمويلية
31,994	(49,047)		للتغير في رصيد النقد والتقد للمعادل
102,027	72,747		رصيد النقد في بداية الفترة
134,021	23,700		رصيد النقد في نهاية الفترة

27

تعد البيانات المرصدة جزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008

الحياة		
الفترة الحالية	الفترة السابقة	
دينار اردني	دينار اردني	
		الأقساط المكتتبة
704,483	561,289	الأعمال المباشرة
6,234	5,494	إعادة التأمين الوارد
710,717	566,783	إجمالي الأقساط
		يطرح
80	60,722	أقساط إعادة التأمين المحلية
485,134	239,403	أقساط إعادة التأمين الخارجية
225,503	266,658	صافي الأقساط
		يضاف
		رصيد أول المدد
0	0	مخصص الأقساط غير المكتتبة
0	0	يطرح: حصة معيدي التأمين
0	0	صافي مخصص الأقساط غير المكتتبة
957,194	655,667	المخصص الحسابي
181,586	0	يطرح: حصة معيدي التأمين
775,608	655,667	صافي المخصص الحسابي
		يطرح
		رصيد آخر المدد
0	0	مخصص الأقساط غير المكتتبة
0	0	يطرح: حصة معيدي التأمين
0	0	صافي مخصص الأقساط غير المكتتبة
1,190,048	764,161	المخصص الحسابي
342,508	0	يطرح: حصة معيدي التأمين
847,538	764,161	صافي المخصص الحسابي
153,573	158,164	صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها.

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008

الحياة		
الفترة السابقة	الفترة الحالية	
دينار أردني	دينار أردني	
209,035	205,843	التعويضات المدفوعة
5,736	16,300	استحقاق وتصرفات بوالص
		يطرح
0	0	المستردات
48,900	12,000	حصة معيدي التأمين المطي
91,278	129,160	حصة معيدي التأمين الخارجي
74,593	80,983	صافي التعويضات المدفوعة
		يضاف
		مخصص الادعاءات آخر المدة
103,765	78,394	مبلغه
0	0	غير مبلغه
72,321	55,943	يطرح: حصة معيدي التأمين
0	0	المستردات
31,444	22,451	صافي مخصص الادعاءات آخر المدة
0	0	مبلغه
		غير مبلغه
		يطرح
		مخصص الادعاءات اول المدة
73,526	103,606	مبلغه
0	0	غير مبلغه
55,954	73,262	يطرح: حصة معيدي التأمين
0	0	المستردات
17,572	30,348	صافي مخصص الادعاءات اول المدة
0	0	مبلغه
88,465	73,988	غير مبلغه
		صافي تكلفة التعويضات

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها.

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

حساب ارباح (خسائر) الاكنتاب لأعمال التأمين على الحياة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2008

الحياة		
الفترة الحالية	الفترة السابقة	
دينار اردني	دينار اردني	
158,164	153,573	صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة
		ب طرح
88,465	73,088	صافي تكلفة التعويضات
		يضاف
3,381	4	صولات مملوطة
8,691	9,474	رسوم اصدار وثائق التأمين
0	0	ايرادات الاستثمار العائدة لحسابات الاكنتاب
0	0	ايرادات اخرى
81,771	89,963	مجموع الإيرادات
		ب طرح
20,135	21,154	صولات مدفوعة
0	0	اقساط فائض خسرة
26,229	20,308	مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاكنتاب
6,285	21,012	مصاريف اخرى
52,649	62,474	مجموع المصروفات
29,122	27,489	ربح (خسارة) الاكنتاب

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرء معها.

الشركة العربية للإنشائية للتأمين
 المساهمة العامة المحدودة
 ص.م.ج - المساهمة الإيجابية القياسية

حساب الأرباح (خسائر) الائتماني لأصول التأمين العامة الثمرة المنتهية في 30 حزيران 2008

ELR2008

التصنيف	لبنان			البحرين			السعودية والقطر			الكويت والبحرين			البحرين وقطر			البحرين		
	الفترة المنتهية في 30 حزيران																	
3,756,798	8,325,158	3,402	5,937	1,092,144	2,790,360	58,205	57,329	11,192	295,095	11,302	38,288	3,539,104	8,177,219					
637,278	748,708	7879	10,987	215,990	218,800	8,147	151,047	319,967	218,240	72,846	151,010	2,459	694					
585,347	1,407,019	1,435	2,524	0	131,084	2,815	3,112	45,069	45,911	8,335	7,862	590,703	1,278,492					
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0					
125,035	66,707	0	0	78,092	0	624	2,531	40,217	28,245	8,192	38,931	0	0					
2,344,953	8,808,213	22,327	28,012	545,841	827,198	19,219	182,335	564,508	382,188	94,740	307,014	1,296,190	1,320,578					
642,215	803,317	8,277	7,441	57,111	137,598	7,268	7,811	70,239	70,980	24,942	35,586	478,289	673,879					
206,144	421,915	0	0	0	0	0	0	16,866	98,452	8,448	10,858	187,801	374,007					
887,798	500,994	3,487	3,238	209,882	170,272	14,262	16,999	127,289	88,125	40,603	81,427	995,195	982,829					
270,939	401,877	952	982	202,208	307,985	123,842	738	19,822	27,891	4,874	8,575	57,718	54,485					
2,108,716	2,807,500	10,718	11,091	486,781	614,905	12,271	28,448	238,049	227,482	79,127	117,498	1,230,220	1,865,710					
236,937	170,710	11,521	16,351	88,688	211,202	21,485	157,888	129,257	140,713	18,613	189,588	(24,120)	1505,129					

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية .

1- تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست الشركة العربية الالمانية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة بمقتضى احكام قانون الشركات الأردني المؤقت رقم (1) لسنة 1989 وقانون معدل لمراقبة اعمال التأمين الأردني رقم (9) لسنة 1995 ، برأسمال وقدره (5) خمسة ملايين دينار اردني ، وسجلت الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة لدى وزارة الصناعة والتجارة في المملكة الأردنية الهاشمية تحت رقم (307) بتاريخ 1996/1/16 وحصلت على اجازة اعمال التأمين بتاريخ 1996/3/11 ، ومن غايات الشركة ممارسة اعمال التأمين بانواعها .

1-1 : اسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها ويتم استبعاد المعاملات والارصدة فيما بينها وتظهر الأرقام في البيانات المالية بالدينار الاردني ، وتشمل البيانات المالية الموحدة على موجودات ومطلوبات وايرادات ومصاريف الشركات التابعة التالية:

الشركة العربية للتأمين للتأمين العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

القيمة الحثورية للاستثمار	حصة الشركة الام من ارباح الشركات التابعة	نسبة الاستثمار	رأسمال الشركة / دينار أردني	كيان الشركة	اسم الشركة
1,081,504	186,298	100%	250,000	محدودة مسؤولة	شركة الرعاية الان لادارة التأمينات الصحية
(83,609)	(100,440)	95%	15,000	محدودة مسؤولة	شركة البسمة الاستثمارية (الموحدة)

- لا يوجد قيمة عائدة للاستثمارات اعلاه كونها شركات محدودة مسؤولة ولا يوجد لها اسعار اغلاق .

- ملخص الموجودات والمطلوبات وايرادات وارباح وخسائر الشركات التابعة .

الارباح	الإيرادات	المطلوبات	الموجودات	اسم الشركة التابعة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
18,629	252,458	1,828,255	2,909,759	شركة الرعية الان لادارة التأمينات الصحية
105,726	-	2,218,862	2,135,253	شركة البسمة الاستثمارية (الموحدة)

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية .

2- اهم السياسات المحاسبية

أ- اسس اعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية للشركة وفقا للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقا للقوانين المحلية النافذة وبموجب النماذج الموضوعة من هيئة التأمين .
- تم اعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية ، وكذلك تم اظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة .
- ان الدينار الاردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .
- ان السياسات المحاسبية المتبعة للفترة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء طريقة توزيع المصاريف الادارية والعمومية على فروع التأمين المختلفة والتي لم ينتج عنها تأثير على البيانات المالية للفترة الحالية والسابقة .

ب- تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) وعن لجنة تفسير معايير التقارير المالية (IFRIC) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي يسري مفعولها اعتبارا من الاول من كانون الثاني 2005 . ان تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه تأثير جوهري على المبالغ المالية للفترة المحاسبية الحالية والسابقة .

كما اصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية والتقارير المالية القائمة وتفسيرات التقارير المالية الدولية ، وترى ادارة الشركة ان تطبيق هذه التعديلات والتفسيرات لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية .

ج- موجودات مالية للمتاجرة .

- تمثل الموجودات المالية للمتاجرة استثمارات في اسهم شركات اخرى مدرجة في بورصة عمان وسوق دبي للاوراق المالية .
- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقييد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) وبعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ، ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية
- يتم تسجيل الارباح الموزعة او العوائد في بيان الدخل عند تحققها (لقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .
- لا يجوز اعادة تصنيف اي موجودات مالية من او الي هذا البند ، ولا يجوز تصنيف اي ادوات ملكية ليس لها اسعار في اسواق نشطة وتداولات نشطة ضمن هذا البند

د- موجودات مالية متوفرة للبيع .

- تمثل الموجودات المالية المتوفرة للبيع استثمارات الشركة في اسهم شركات اخرى محلية وخارجية غير مدرجة في بورصة عمان او البورصات العربية .

- تقييد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة عند الاقتناء مضافا اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية ، وتقييد الارباح او الخسائر الناتجة عند اعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق الملكية وفي حال بيع هذه الموجودات او جزء منها او تكدني قيمتها يتم قيد الارباح او الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقا في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات ، يمكن استرجاع خسارة التكدني التي تم تسجيلها سابقا في بيان الدخل اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التكدني ، حيث يتم استرجاع خسائر التكدني لادوات الدين من خلال بيان الدخل ، في حين يتم استرجاع خسائر التكدني في اسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة وتظهر الاستثمارات المتوفرة للبيع التي يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه بالكلفة .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية .

- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية .
- يتم تسجيل الارباح الموزعة الناتجة من الاستثمارات المتوفرة للبيع في بيان الدخل عندما يتم تحققها . في حال استبعاد الاستثمار او وجود انخفاض مستمر في القيمة ، فان الارباح او الخسائر نتيجة تقييمه سابقا والمثبتة ضمن مخصص اعادة تقييم استثمارات يتم ادراجها ضمن بيان الدخل .
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في بيان الدخل الموحد عند حدوثه .
- لا يجوز اعادة تصنيف اية موجودات مالية من او الى هذا البند الا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية .

هـ موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق .

- تمثل الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق استثمارات في سندات خزينة واسناد قروض . وهي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة او محددة وتتوفر لدى الشركة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق) .
- لا يجوز اعادة تصنيف اية موجودات مالية من او الى هذا البند الا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية .
- يتم قيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة عند الشراء مضافا اليها مصاريف الاقتناء ، وتطفاً العلاوة / الخصم (ان وجدت) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيدها على الفائدة او لحسابها وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي الى عدم امكانية استرداد الاستثمار لو جزء منه ، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل .

و- تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

- يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع او شراء الموجودات المالية) .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية .

ز- القيمة العادلة

- ان اسعار الاغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ البيانات المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمستقات المالية التي لها اسعار سوقية .
في حال عدم توفر اسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الادوات والمستقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها .
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير .
 - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في اداة مالية مشابهة لها .
 - نماذج تسعير الخيارات .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتاخذ بالاعتبار العوامل السوقية واية مخاطر او منافع متوقعة عند تقدير قيمة الادوات المالية ، وفي حال وجود ادوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم اظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها .

ح- التدني في قيمة الموجودات المالية :

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني قيمتها افراديا او على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .
يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي .
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة .
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدني في القيمة في بيان الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء التدني في اسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية .

ط- الاستثمارات العقارية :

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم (باستثناء الاراضي) ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الانتاجي بنسبة مئوية محددة يتم تسجيل أي تدني في قيمتهات في بيان الدخل ، يتم تسجيل الايرادات او المصاريف التشغيلية لهذه الاستثمارات في بيان الدخل .

يتم تقييم الاستثمارات العقارية بتاريخ كل بيانات مالية ويتم الافصاح عن قيمتها العادلة في ايضاح الاستثمارات العقارية . .

ي- النقد وما في حكمه .

وهو النقد والارصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة اشهر وتتضمن : النقد والارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وتنزل منه الارصدة مقيدة السحب .

ك- ذمم معيدي التامين

تحتسب حصص معيدي التامين من اقساط التامين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن اعادة التامين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التامين ووفقا لاساس الاستحقاق .

ل- التدني في قيمة موجودات اعادة التامين

اذا كان هناك أي مؤشر يدل على انخفاض في قيمة موجودات اعادة التامين الخاصة بالشركة صاحبة العقود المعاد تامينها ، عندها على الشركة تخفيض القيمة الحالية لتلك العقود وتسجيل خسارة التدني في بيان الدخل . يتم الاعتراف بالتدني في الحالات التالية فقط :

1. وجود دليل موضوعي نتيجة حدث حصل بعد تسجيل موجودات اعادة التامين يؤكد على عدم قدرة الشركة على تحصيل كل المبالغ المستحقة تحت شروط العقود .
2. يوجد لذلك الحدث اثر يمكن قياسه بشكل واضح وموثوق على المبالغ التي ستقوم الشركة بتحصيلها من معيد التامين .

م- تكاليف اقتناء بوالص التامين

تمثل تكاليف اقتناء بوالص التامين التكاليف التي تتكدها الشركة مقابل بيع او اكتتاب او بدء عقود تامين جديدة ويتم تسجيل تكاليف الاقتناء في بيان الدخل .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية .

ن- الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتركم واية خسائر تدني متراكمة ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الاراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية ، ويتم تسجيل مصروف الاستهلاك في بيان الدخل الموحد .
مباني / تحسينات اجور : 2% .
وسائط نقل : 15% .
اجهزة الحاسب الالي : 20% .
اثاث : 12% .

يتم احتساب استهلاك الموجودات الثابتة عندما تكون هذه الموجودات جاهزة للاستخدام للاغراض المنوي استعمالها (يجب اظهار كل مل قيمة مصروف الاستهلاك للفترة ضمن البند المخصص لذلك في بيان الدخل .

- تظهر الموجودات الثابتة قيد الانشاء ، لاستعمال الشركة او للتأجير او لاغراض لم يتم تحديدها بعد بالتكلفة بعد تنزيل اية خسائر تدني في قيمتها .
- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فانه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد .
 - يتم مراجعة العمر الانتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام ، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقا يتم تسجيل التخير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات .
 - تظهر الارباح او الخسائر الناتجة عن استبعاد او حذف اي من الموجودات الثابتة ، والتي تمثل الفرق بين المبلغ المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للاصل في بيان الدخل .
 - يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها او عندما لا يعود اي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

س- الموجودات المالية المرهونة
وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح اطراف اخرى مع وجود حق للطرف الاخر بالتصرف فيها (بيع او اعادة رهن) يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الاصلي .

ع- الموجودات غير الملموسة الاخرى
الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها ، اما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة اخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة او لفترة غير محددة ، ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في بيان الدخل ، اما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في بيان الدخل

لا يتم رسلة الموجودات غير الملموسة الناتجة داخليا في الشركة ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة .

يتم مراجعة اية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء اية تعديلات على الفترات اللاحقة .

ف- المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

تمثل المبالغ المعترف بها كمخصصات افضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الالتزام كما في تاريخ البيانات المالية مع الاخذ بعين الاعتبار المخاطر وعدم التيقن المرتبط بالالتزام ، عندما يتم تحديد قيمة المخصص على اساس التدفقات النقدية المقترحة لتسوية الالتزام الحالي فان قيمته التقديرية تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية .

عندما يكون من المتوقع ان يتم استرداد بعض او كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة من اطراف اخرى لتسوية المخصص ، يتم الاعتراف بالذمة المدينة ضمن الموجودات اذا كان استلام التعويضات فعليا مؤكدا ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

أ- المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التأمين وذلك كما يلي :

1. يحسب مخصص الاقساط غير المكتسبة لاعمال التامينات العامة على اساس عدد الايام المتبقية لانتهاه مدة وثيقة التأمين وعلى اعتبار ان عدد ايام السنة 365 يوم ويستثنى من ذلك اجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب على اساس الاقساط المكتسبة للوثائق السارية بتاريخ اعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لاحكام القانون والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه .
2. يحسب مخصص الادعاءات (المبلغة) بتحديد الحد الاقصى لقيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة .
3. تؤخذ مخصصات اضافية لقاء ادعاءات غير مبلغ عنها بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .
4. يحسب مخصص الاقساط غير المكتسبة لاعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .
5. يحسب المخصص الحسابي لبوالص التأمين على الحياة وفقاً لمعادلات اكتوارية تجري مراجعتها دورياً من قبل خبير اكتواري .

ب- مخصص تنلي مدينون

يتم اخذ مخصص تنلي للمدينين عندما يكون هناك دليل موضوعي بان الشركة لن تتمكن من تحصيل كامل او جزء من المبالغ المطلوبة ويحتسب هذا المخصص على اساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد حيث تقوم الشركة بالافصاح عن الطريقة المستخدمة لاحتساب مخصص تنلي المدينين .

يتم احتساب مخصص تنلي مدينون بنسبة تتراوح ما بين 10% - 100% من اجمالي المدينين التي يزيد عمرها عن 360 يوم .

ج- مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم احتسابي مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسة الشركة التي تتوافق مع قانون العمل الاردني .

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها ويتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الشركة عن تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل .

اختبار كفاية الالتزام

يتم بتاريخ الميزانية العامة تقييم كفاية وملاءمة مطلوبات التأمين وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بعقود التأمين القائمة .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

اذا ظهر التقييم ان القيمة الحالية لمطلوبات التامين (نفقات شراء مختلفة اقل ملائمة واصول غير ملموسة ذات علاقة) غير كافية بالمقارنة مع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عندها يتم ادراج كامل قيمة النقص في بيان الدخل .

ص- ضريبة الدخل

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .

أ- الضرائب المستحقة

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على اساس الارباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في بيان الدخل لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتركمة المقبولة ضريبيا او بنود ليست خاضعة او مقبولة للتزليل لاغراض ضريبية .

تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي تعمل بها الشركة .

ب- الضرائب المؤجلة

ان الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقا للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا او بتسديد الالتزام الضريبي او انتفاء الحاجة له .

ق- التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على اساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

ض- تحقق الإيرادات

أ- عقود التأمين

يتم تسجيل اقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (اقساط تأمين مكتسبة) على اساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية ، يتم تسجيل اقساط التأمين غير المكتسبة من خلال عقود تأمين كما بتاريخ الميزانية العمومية ضمن المطلوبات كاقساط تأمين غير مكتسبة .

يتم قيد الادعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن بيان الدخل على اساس قيمة الالتزام المتوقع للتعويض العائد الى حملة عقد التأمين او الى اطراف اخرى متضررة .

ب- إيرادات التوزيعات والفوائد

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام دفعات عن توزيعات الارباح وذلك عند اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين .

يتم احتساب إيرادات الفوائد وفقا لاساس الاستحقاق على اساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الاصلية ومعدل الفائدة المكتسب .

ظ- الاعتراف بالمصاريف

يتم اطفاء كافة العمولات والتكاليف الاخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة او المجددة في بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالمصاريف الاخرى بناء على اساس الاستحقاق .

ت- تعويضات التأمين

تمثل تعويضات التأمين الادعاءات المدفوعة خلال الفترة والتغير في مخصص الادعاءات .

تشمل تعويضات التأمين كل المبالغ المدفوعة خلال العام سواء كانت تخص الفترة الحالية او السنوات السابقة . تمثل الادعاءات تحت التسوية اعلى قيمة مقدرة لتسوية كافة الادعاءات الناتجة عن احداث حصلت قبل تاريخ الميزانية ولكن لم يتم تسويتها حتى تاريخه . يتم احتساب الادعاءات تحت التسوية على اساس افضل معلومات متوفرة في تاريخ اقفال البيانات المالية وتشمل مخصص للادعاءات غير المبلغه .

الشركة العربية الامانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

ث- تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الالتزام لمقابلة الادعاءات .

ج- المصاريف الادارية والعمومية

يتم توزيع 80% من المصاريف الادارية والعمومية على دوائر التأمين المختلفة على اساس الاقساط المتحققة لكل دائرة منسوبا الى اجمالي الاقساط .

ش- العملات الاجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الاجنبية خلال الفترة باسعار الصرف السائدة في تاريخ اجراء المعاملات .

يتم تحويل ارصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية باسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الاردني .

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة .

يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الاجنبية في بيان الدخل .

يتم تسجيل فروقات التجويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية غير النقدية كجزء من التخغير في القيمة العادلة .

عند توحيد البيانات المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع في الخارج من العملة الرئيسية (الاساسية) الى عملة التقرير وفقا للاسعار الوسطية للعملات في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الاردني . اما بنود الايرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على اساس معدل السعر خلال الفترة وتظهر فروقات العملة الناجمة (ان وجدت) في بند مستقل ضمن حقوق الملكية ، وفي حالة بيع الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الايرادات / المصاريف في بيان الدخل .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

غ- استخدام التقديرات

ان اعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة ، كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية وبشكل خاص يتطلب من ادارة الشركة اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واوقاتها . ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغييرات الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

اننا نعتقد بان تقدير اتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص تدني مدينين اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير الدولية .
- يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين .
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل .
- يتم تقدير مخصص الادعاءات والمخصصات الفنية اعتمادا على دراسات فنية ووفقا لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب المخصص الحسابي وفقا لدراسات اکتوارية .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، وبعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل للفترة .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

ط- الاحتياطات

- الاحتياطي الاجباري :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وفقا لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

- الاحتياطي الاختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنة والسنوات السابقة . يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاعراض التي يقرها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل او أي جزء منه كإرباح على المساهمين .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

		3- <u>ودائع لدى البنوك</u>
31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
578,662	650,399	بنك المؤسسة العربية المصرفية
252,636	6,975,176	بنك الاتحاد للتجار والاستثمار
16,269	19,753	البنك التجاري الأردني
398,121	409,264	ستاندرد تشاترد
1,245,688	8,054,592	المجموع
		أما استحقاقات هذه الودائع فيمكن تلخيصها كما يلي:
1,245,688	8,054,592	ودائع تستحق خلال شهر واحد
-	-	ودائع تستحق بعد شهر وحتى سنة
-	-	ودائع تستحق بعد أكثر من سنة
1,245,688	8,054,592	المجموع

* تتراوح معدلات الفائدة على الودائع لدى البنوك بالدينار الأردني من 4.5% إلى 6.25% سنوياً.
 ** تتضمن وديعة بنك ستاندرد تشاترد مبلغ 325,000 دينار أردني مرهون لأمر مدير هيئة التأمين.

4- موجودات مالية محتفظ بها المتاجرة

ان الحصول هنا لن يذم في كما يلي :-

		31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني			
66,846	1,737,369			اسهم مدرجة في سوق عمان المالي
168,025	146,410			اسهم مدرجة في اسواق خارجية
234,871	1,883,779			المجموع

الشركة العربية الامانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

5- **موجودات مالية متوفرة للبيع**

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
4.261.510	4.261.510	اسهم غير مدرجة - داخل الاردن
431.900	431.900	اسهم غير مدرجة - خارج الاردن
4.693.410	4.693.410	المجموع

- ان الموجودات المالية المتوفرة للبيع اعلاه تم اظهارها بالتكلفة وذلك لتعذر قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه

6- **استثمارات عقارية**

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
124,263	137,299	داخل الاردن
4,068,800	4,068,800	ارض الشركة التابعة
1,847,523	1,847,523	اراضي
(55,426)	(73,901)	مباني
5.985.160	5.979.721	الاستهلاك المتراكم للمباني
		المجموع

ب. بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية بتاريخ اعداد البيانات المالية 7,494,275 دينار اردني .

د. هناك اراضي مرهونة لصالح بنك الاتحاد للاذخار والاستثمار مقابل القرض التي حصلت عليه الشركة كما يلي :

رهن عقاري من الدرجة الاولى على قطعة الارض رقم 1607 من اراضي تلاع العلي بقيمة 750,000 دينار .

رهن عقاري من الدرجة الاولى على المجمع التجاري والارض (مجمع الشميساني) بقيمة 750,000 دينار .

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

7- التفد في الصندوق لدى البنوك

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008
دينار أردني	دينار أردني
72,747	23,700
72,747	23,700

حسابات جارية لدى البنوك

المجموع

8- أوراق القبض و الشيكات برسم التحصيل

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008
دينار أردني	دينار أردني
14360	14360
954,246	4,362,641
(14,360)	(14,360)
954,246	4,362,641

اوراق قبض مستحقة

شيكات برسم التحصيل

مخصص اوراق قبض مستحقة القبض

المجموع

9- الذمم المدينة - الصافي

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008
دينار أردني	دينار أردني
7,697,425	9,884,829
23,632	22,257
34,372	99,677
954,395	230,535
8,709,824	10,237,298
(380,000)	(380,000)
8,329,824	9,857,298

حملة لبيوالص

الوكلاء

الموظفين

ذمم مدينة لخرى

المجموع

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

الصافي

الشركة العربية الامانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

9- المجم المعدلة تابع

** ان الحركة على مخصص تكفي مليونين كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
280,000	380,000	الرصيد في بداية الفترة / السنة
100,000	-	اضافات
-	-	استبعادات
<u>380,000</u>	<u>380,000</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

10- تم شركات التأمين المعدلة - الصافي

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
1,306,801	1,061,589	تم شركات التأمين المحلية
11,516,194	1,896,857	تم شركات التأمين الخارجية
12,822,995	2,958,446	المجموع
(100,000)	(100,000)	مخصص ديون مشكوكه في تحصيلها
<u>12,722,995</u>	<u>2,858,446</u>	الصافي

10- تم شركات التأمين المعدلة تابع

** ان الحركة على مخصص تكفي مليونين كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
-	100,000	الرصيد في بداية الفترة / السنة
100,000	-	اضافات
-	-	استبعادات
<u>100,000</u>	<u>100,000</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

11- أ - الموجودات الثابتة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

30 حزيران 2008					
المجموع	مركبات	معدات واجهزة واتاث	مباني	اراضي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
					<u>ارقام للفترة / السنة</u>
					<u>التكلفة</u>
4,129,204	86,000	947,851	763,770	2,331,583	الرصيد في بداية الفترة
32,573	-	32,573	-	-	اضافات
-	-	-	-	-	استبعادات
4,161,777	86,000	980,424	763,770	2,331,583	الرصيد في نهاية الفترة
					<u>الاستهلاك المتراكم :</u>
726,019	12,900	690,206	22,913	-	استهلاك متراكم في بداية الفترة
49,469	6,450	35,381	7,638	-	استهلاك الفترة
-	-	-	-	-	استبعادات
775,488	19,350	725,587	30,551	-	استهلاك متراكم في نهاية الفترة
3,386,289	66,650	254,837	733,219	2,331,583	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
3,386,289	66,650	254,837	733,219	2,331,583	صافي الموجودات الثابتة في نهاية الفترة

لرقام المقارنة					
المجموع	مركبات	معدات واجهزة واتاث	مباني	اراضي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
					<u>الموجودات الثابتة</u>
					<u>لرقام المقارنة</u>
					<u>التكلفة</u>
4,535,622	48,500	1,391,769	763,770	2,331,583	الرصيد في بداية السنة
91,081	37,500	53,581	-	-	اضافات
(497,499)	-	(497,499)	-	-	استبعادات
4,129,204	86,000	947,851	763,770	2,331,583	الرصيد في نهاية السنة
					<u>الاستهلاك المتراكم :</u>
751,989	7,275	737,076	7,638	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
97,948	5,625	77,048	15,275	-	استهلاك السنة
(128,676)	-	(128,676)	-	-	استبعادات
721,261	12,900	685,448	22,913	-	استهلاك متراكم في نهاية السنة
3,407,943	73,100	262,403	740,857	2,331,583	الثبني في القيمة
3,407,943	73,100	262,403	740,857	2,331,583	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
					صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

11- ب. الموجودات غير الملموسة - الصافي

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
الظنة حاسوب وبرامج	الظنة حاسوب وبرامج	
215,560	215,560	رصيد بداية الفترة / السنة
-	22,804	إضافات
-	-	استيعادات
159,222	(175,578)	الاطفاءات - الاستهلاكات
-	-	التدني خلال الفترة / السنة
<u>56,338</u>	<u>62,786</u>	رصيد نهاية الفترة / السنة

12- مشاريع تحت التنفيذ

يمثل رصيد مشاريع تحت التنفيذ قيمة المبالغ المدفوعة على حساب المبنى المراد انشاؤها على قطعة الارض المملوكة للشركة بغرض انشاء مبنى دالم للشركة

13- الموجودات الأخرى

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
124,637	93,601	ايرادات مستحقة غير مقبوضة
12,123	53,299	مصاريف مدفوعة مقدما
144,762	145,252	تأمينات كفالات عطاءات التأمين
31,454	31,454	تأمينات مستردة
68,400	68,400	دفعات مقدما على حساب اراضي
177,958	209,500	دفعات مقدما للمقاولين
(20,000)	(20,000)	مخصص ايرادات مستحقة
7,927	7,707	ارصدة مخينة اخرى
<u>347,261</u>	<u>589,213</u>	المجموع

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

14- الشهرة

* تتمثل الشهرة بزيادة تكلفة الاستحواذ عن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة المشتراء ، ويتم بيان الشهرة عند توحيد البيانات المالية
 * ان الشهرة للظاهرة في الميزانية ظهرت نتيجة شراء شركة البسة الاستثمارية لشركة دار الرياضة للتجارية بنسبة تملك 62.4%

15- البنوك الدائنة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	نوع التسهيلات	البنك
دينار أردني	دينار أردني		داخل الأردن
67,772	885,780	جاري مدين	بنك المؤسسة العربية لمصرفية
1,234,492	4,134,038	جاري مدين	بنك الاتحاد للتجار والاستثمار
1,302,264	5,019,818		المجموع

16- الذمم الدائنة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
12247296	10961484	نعم تجارية
405,895	460,558	الوكلاء
944	129	الموظفين
111,999	18,833	نعم دائنة اخرى
12,766,134	11,441,004	المجموع

17- نعم شركات التأمين الدائنة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
41,898	8,744	نعم شركات التأمين المحلية
3,597,757	3,994,887	نعم شركات التأمين الخارجية
3,639,655	4,003,631	المجموع

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

18- المخصصات المختلفة

ان تفصيل هذا البتة هو كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
18,000	-	مخصص مكافأة اعضاء مجلس الادارة
11,873	-	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
17,978	-	مخصص رسوم الجامعات
33,721	33,721	مخصص تعويض نهاية الخدمة
81,572	33,721	المجموع

الجدول التالي يبين الحركة على المخصصات المختلفة

رصيد بداية الفترة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال الفترة	ما تم رده للايرادات	رصيد نهاية الفترة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
18,000	-	18000	-	-	مخصص مكافأة اعضاء مجلس الادارة
11,873	-	11873	-	-	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
17,978	-	17978	-	-	مخصص رسوم الجامعات
33,721	-	-	-	33,721	مخصص تعويض نهاية الخدمة
81,572	-	47,851	-	33,721	المجموع

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

19- **مخصص ضريبة دخل**

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	مخصص ضريبة الدخل
393,574	203,145	رصيد 1 كانون الثاني
(290,429)	(75,185)	ضريبة دخل مدفوعة
105,423	-	ضريبة دخل مقطوع عن الأرباح الخاضعة **
208,568	127,960	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
105,423	-	ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح الفترة / السنة
105,423	-	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

لم يتم تسوية ضريبة الدخل لعامي 2006 و 2007 وحسب رأي ادارة الشركة فانه لا يوجد مخصص ضريبة دخل واجب اقتطاعه عن الفترة الحالية .

20- **القروض**

حصلت الشركة العربية الالمانية للتأمين من بنك الاتحاد للائحة والاستثمار على قرض نقدي منتقلص بقيمة 1,500,000 دينار (مليون وخمسمائة الف دينار) بمعدل فائدة 7% سنوياً و صولة لا شيء تحسب وتستوفي ضمن القسط ، حيث يبدأ تسديد القرض اعتباراً من 2004/5/31 ويستحق اخر قسط بتاريخ 2013/9/30 ، وبكفالة السادة الشركة العربية الالمانية للتأمين ورهن عقاري من الدرجة الاولى على قطعة الارض رقم (1607) من أراضي نلاع العلي بقيمة 750,000 دينار وكذلك رهن عقاري من الدرجة الاولى على المجمع التجاري والارض (مجمع الشميساني) بقيمة 750,000 دينار وكذلك ايداع قيمة الايجارات عن الجزء المستغل من المجمع على أن لا يقل المبلغ عن 100,000 دينار .

30 حزيران 2008					
المبلغ	القيمة للكلية	للمتبقية	عدد الأقساط		الضمانات
			الأقساط	نسبة الفائدة	
					دينار أردني
1,364,898	31	16	تسحق في 9/5/1 من بن سنة	8.75%	رهن عقاري
1,364,898					المجموع

الشركة العربية الامانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

21- المطلوبات الأخرى

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
86,392	116,460	إيرادات مقبوضة مقدماً
56,090	40,025	مصاريف مستحقة
9,489	141	صندوق التعليم والتدريب المهني
24,709	24,709	امانات نقابة المهندسين
434,005	91,029	امانات مختلفة
16,718	20,022	امانات للضمان الاجتماعي
46,278	69,797	امانات ضريبة الدخل
21,120	20,051	رسوم طوابع
7,090	6,546	ارصدة دالنة اخرى
87,635	94,352	ضريبة سيحعات
77,729	8,662	امانات محتجزة حسن تنفيذ
6,342	6,342	امانات جملة الوثائق
34,044	3,746	ودائع مستتمة على طلبات جديدة
907,561	501,882	المجموع

22- الأرباح المدورة في نهاية الفترة / السنة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
313,556	1,231,080	رصيد 1 كانون الثاني
-	-	تعديلات سنوات سابقة
313,556	1,231,080	الرصد الافتتاحي المعدل
1,036,250	(301,844)	(خسارة) ربح الفترة / السنة
(118,726)	-	المحول إلى الاحتياطي الاجباري
1,231,080	929,236	المجموع
22,954	(123,492)	(خسائر) ارباح غير متحققة

الشركة العربية الألمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

23- القوائد المقبوضة

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

30 حزيران 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
(41,789)	23,777	قوائد بنكية دائنة
-	(184,215)	قوائد بنكية مدينة
-	-	قوائد استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(41,789)	(160,438)	المحول إلى بيان الدخل

24- أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

30 حزيران 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
145,963	-	قوائد التوزيعات النقدية (اسهم متاجره)
(10,220)	59,927	أرباح بيع موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
14,725	(123,491)	صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة (اسهم)
150,468	(63,564)	المحول إلى بيان الدخل

25- الأرباح الأخرى

ان تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

30 حزيران 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
119,160	119,600	إيرادات عقارية - الأيجارات
210	-	أرباح بيع موجودات ثابتة
125,359	66,905	متفرقة
244,729	186,505	المحول إلى بيان الدخل

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات العالية

26- حصة السهم الواحد من الربح

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المعدل المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيانه كما يلي

30 حزيران 2007	30 حزيران 2008
دينار أردني	دينار أردني
248733	(301,844)
10,400,680	10,400,680
0.02	0.03-

صافي (الخسارة) الربح للفترة
المتوسط المرجح لعدد الاسهم
نصيب السهم من (خسارة) ربح الفترة

27- المصاريف الإدارية والعمومية

لن تفصيل هذا البند هي كما يلي :-

30 حزيران 2007	30 حزيران 2008
دينار أردني	دينار أردني
4,285	2,935
4,958	6,918
14,703	15,311
22,065	26,969
7,523	5,759
76,963	59,668
3,554	7,185
10,816	10,344
33,573	48,762
20,495	36,226
66,039	15,775
4,227	5,639
17,182	23,876
39,622	3,000
857	1,481
12,542	71,409
13,684	16,200
10,979	9,139
364,067	366,596
291,254	293,277
72,813	73,319
364,067	366,596
54,060	65,030
-	-
54,060	65,030

ايجارات
مياه وكهرباء وتدفئة
صيانة
بريد واتصالات
سفر وتنقلات
اتعاب مهنية
ضيافة
مصاريف واتعاب حمامة
قرطاسية ومطبوعات
رسوم ورخص واشترابات
دعاية واعلان
تنظيف
مصاريف عطاءات
لتسويق
مصاريف للسيارات
مصاريف بنكية
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
مصاريف أخرى

اجمالي المصاريف

وقد تم تحميلها على حساب الاكتتاب كما يلي :
مصاريف موزعة على حسابات الاكتتابات 80%
مصاريف غير موزعة 20%

*المصاريف غير الموزعة:

مصاريف استهلاكات
ديون معدومة
الاجمالي

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

28- المصاريف الإدارية والصومية - نفقات الموظفين

30 حزيران 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	* كلفة الموظفين
538.414	628.656	رواتب واجور
52.847	63.665	مساهمة الشركة في الضمان
16.712	47.670	تأمين صحي وحياة
31.782	26.474	سفر وتنقلات
1.542	9.125	تدريب
6.279	8.942	مكافآت وكراميات
647.496	784.532	المجموع
517.997	627.625	مصاريف موزعة على حسابات الاكتتابات 80%
129.499	156.907	مصاريفها غير موزعة 20%
647.496	784.532	المجموع
192.930	167.870	* مصاريف عقارية غير موزعة

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

29- النقد والنقد المعادل

31 كانون الاول 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
54,856	22,959	نقد في الصندوق
1,245,688	8,054,592	ودائع بتكفية
(325,000)	(325,000)	ودائع مقيدة لامر مدير عام هيئة التأمين
975,544	7,752,551	المجموع

30- المصاريف الاخرى

30 حزيران 2007	30 حزيران 2008	
دينار أردني	دينار أردني	
0	0	رسوم اضافية للجامعات الاردنية
-	-	صندوق التعليم والتدريب المهني والتقني
-	-	صندوق دعم البحث العلمي والتدريب المهني
-	-	مكافاة مجلس الإدارة
-	-	المجموع

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

31- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها:

المجموع دينار	الفترة من سنة دينار	لغاية سنة دينار	برقم السنة
الموجودات			
8,054,592	-	8,054,592	ودائع لدى البنوك
1,883,779	-	1,883,779	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
4,693,410	-	4,693,410	موجودات مالية متوفرة للبيع
5,979,721	-	5,979,721	استثمارات عقارية
23,700	-	23,700	نقد في الصندوق ولدى البنوك
4,362,641	-	4,362,641	لوراق القبض وشيكات برسم التحصيل
9,857,298	-	9,857,298	نعم مدينة - بالصافي
2,858,446	-	2,858,446	نعم شركات التأمين المتدينة
3,386,289	-	3,386,289	موجودات ثابتة - الصافي
62,786	-	62,786	موجودات غير ملموسة
2,112,857	-	2,112,857	مشاريع تحت التنفيذ
589,213	-	589,213	موجودات أخرى
55,021	-	55,021	شهرة
43,919,753	-	43,919,753	مجموع الموجودات
المطلوبات			
6,747,835	-	6,747,835	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
2,025,001	-	2,025,001	صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية
847,538	-	847,538	صافي المخصص الحسابي
5,019,818	-	5,019,818	بنوك دائنة
11,441,004	-	11,441,004	نعم دائنة
4,003,631	-	4,003,631	نعم شركات التأمين الدائنة
33,721	-	33,721	مخصصات مختلفة
127,960	-	127,960	مخصص ضريبة دخل
1,364,898	1,114,898	250,000	القروض
501,882	-	501,882	مطلوبات أخرى
32,113,288	1,114,898	30,998,390	مجموع المطلوبات
11,806,465	(1,114,898)	12,921,363	الصافي

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

المجموع دينار	أكثر من سنة دينار	لغاية سنة دينار	أرقام المقارنة
الموجودات			
1,245,688	-	1,245,688	ودائع لدى البنوك
234,871	-	234,871	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
4,693,410	-	4,693,410	موجودات مالية متوفرة للبيع
5,985,160	-	5,985,160	استثمارات عقارية
72,747	-	72,747	نقد في الصندوق ولدى البنوك
954,246	-	954,246	أوراق القبض وشيكات برسم التحصيل
8,329,824	-	8,329,824	ذمم مدينة - بالصافي
12,722,995	-	12,722,995	ذمم شركات التأمين المدينة
3,407,930	-	3,407,930	موجودات ثابتة - الصافي
56,338	-	56,338	موجودات غير ملموسة
1,510,285	-	1,510,285	مشاريع تحت التنفيذ
547,261	-	547,261	موجودات أخرى
55,021	-	55,021	شهرة
39,815,776		39,815,776	مجموع الموجودات
المطلوبات			
5,495,086	-	5,495,086	صافي مخصص الألساط غير المكتسبة
1,932,707	-	1,932,707	صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية
775,608	-	775,608	صافي المخصص للحسابي
1,302,264	-	1,302,264	بنوك دائنة
12,766,134	-	12,766,134	ذمم دائنة
3,639,655	-	3,639,655	ذمم شركات التأمين للدائنة
81,572	-	81,572	مخصصات مختلفة
208,568	-	208,568	مخصص ضريبة دخل
1,451,868	1,201,868	250,000	القروض
907,561	-	907,561	مطلوبات أخرى
28,561,023	1,201,868	27,359,155	مجموع المطلوبات
11,254,753	(1,201,868)	12,456,621	الصافي

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

32- إدارة المخاطر

أ. الإفصاحات الوصفية

ان المخاطر التي تتعرض لها الشركة متعددة ومتشعبة وتشمل مختلف أعمال الشركة وفيما يلي بعض هذه المخاطر :

1- مخاطر التأمين

وتشمل عقد التأمين والتسعير وتشخيص الخطر وقياسه وتصنيف الخطر وكما تشمل التعويض عن الخطر والتعرض للكوارث .

2- مخاطر الاعتبارات السياسية والاقتصادية

ان الشركة كونها شركة مساهمة عامة سوف تتأثر بمجمل العوامل الساسية والاقتصادية المرتبطة بالاردن وكافة القوانين والانتظمة والتشريعات المعمول بها في الاردن . ولارتباط الاردن الوثيق بالدول المجاورة فان عوامل الاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي بها له تأثير مباشر على الاردن

3- مخاطر الائتمان والتركيز على الموجودات

ان ممارسة الشركة لاعمال التأمين تعرض الشركة للعديد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناتجة عن تخلف او عجز المدينين عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة مما يؤدي في حال حدوثه الى خسائر محققة ، وعليه فان من اهم واجبات الدائرة المالية في الشركة هو التأكد من هذه المخاطر حتى للتعدى الاطار العام المحدد مسبقا في سياسة الشركة التي تعمل على الموازنة بين المخاطرة والعائد والسيولة .

وكما تعمل ادارة الشركة على مراقبة مخاطر الائتمان حيث يتم تقييم الوضع الائتماني للعملاء وبشكل دوري وفق نظام تقييم العملاء . اما مخاطر التركيز على الموجودات فيتم معالجتها عن طريق توزيع محفظة الشركة على تعديدي التأمين عالميا من الدرجة الاولى ضمنا لتوزيع المخاطر باقل درجة .

4- مخاطر أسعار الفائدة :

تقوم الشركة بالافتراض من البنوك وفقا لسياسة الافتراض ، وكما تقوم بايداع ودائع لدى البنوك المختلفة ، وبناء عليه فان انخفاض اسعار الفائدة الدائنة وارتفاع اسعار الفوائد المدينة يعرض الشركة لعوامل مخاطر مرتبطة بارتفاع وانخفاض اسعار الفائدة وفي مواجهة ذلك تقوم الشركة بمراجعة الفوائد بصورة دورية من اجل استخدام سياسات التحوط لاي تقلبات مستقبلية .

5- مخاطر العملات الاجنبية

تقيد العمليات التي تتم بالعملات الاجنبية بالدينار الاردني باسعار الصرف السائدة بتاريخ اجراء العملية وتحول المطلوبات والموجودات الاجنبية الى الدينار الاردني بموجب متوسط الاسعار السائدة بتاريخ البيانات المالية وتقيد الربح والخسارة الناتجة عن ذلك ببيان الدخل وتتبع الشركة سياسة التحوط للتقليل من مخاطر العملات الاجنبية بمراقبة اسعار صرف العملات بصورة يومية .

6- مخاطر السيولة

تتبع الشركة في ادارتها لمخاطر السيولة سياسة التنويع في مصادر الاموال ضمن انواع التأمين المختلفة كما تركز على تحليل اجال استحقاق الموجودات والمطلوبات لتحقيق التوافق ومراقبة مخاطر السيولة والفجوات كما تهتم بالاحتفاظ برصيد كافي من السيولة النقدية والارصدة القابلة للتحويل لمواجهة الالتزامات المالية .

7- مخاطر سوق الأوراق المالية

بما ان الشركة تمارس أنشطة الاستثمار في الأوراق المالية فانه من الضروري تحليل اداء سوق الأوراق المالية حيث يعتبر سوق الأوراق المالية في الاردن من الأسواق الفاشنة لذا يمكن ان يخضع التعامل فيه الى مخاطر شح السيولة .

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

8- مخاطر القطاع العقاري

بما ان الشركة تمارس أنشطة الاستثمار في القطاع العقاري الاردني وبيع الاموال غير المنقولة واقامة الشقق السكنية والمجمعات التجارية من خلال محافظتها العقارية الخاصة او من خلال الشركة العقارية التابعة لها فان تحليل اداء القطاع العقاري يعتبر هاماً. ان مجلس ادارة الشركة والادارة التنفيذية يصدد اعداد مياسة كافة لادارة المخاطر في الشركة وتشمل على كافة أنظمة وقياس المخاطر وسياسات التحوط وتخفيض المخاطر والرقابة المستمرة عليها وبالإضافة الى تحويل أنظمة الحانئب الالى لدى الشركة من اجل امكانية اعداد التقارير اللازمة لقياس المخاطر التي تتعرض لها الشركة من أعمال التأمين وكيفية مواجهتها .

ب- الإفصاحات الكمية

1- مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في امكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التاكيد من مبلغ الادعاء المتعلق بذلك الحدث وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متقلبه وغير متوقعة . بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية ، حيث يمكن تطبيق الاحتمالات للتسعير والاحتياطي ، فان المخاطر الاساسية التي تواجه الشركة هي الادعاءات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة التقديرية لالتزامات التأمين . هذا قد يحدث اذا كانت امكانية وخطورة الادعاءات اكبر من المتوقع ، لان احداث التأمين غير ثابتة من سنة لآخرى فان التقديرات قد تختلف عن الاحصاءات المتعلقة بها .

2- تطور الادعاءات

تظهر الجدول أدناه الادعاءات الفعلية (بناءً على تقديرات الإدارة في نهاية الفترة) مقارنة بالتوقعات للسنوات الأربع الماضية على أساس السنة التي تم الإبلاغ بها عن المطالبات لتأمينات السيارات وعلى أساس السنة التي تم بها اكتتاب التأمين للتأمينات العامة الأخرى وفروع تأمين الحياة ، كما يلي :

فروع تأمين المركبات

السنة التي وقع بها الحادث	2004	2005	2006	2007	2008	المجموع
كما في نهاية السنة	1,182,187	405,569	667,273	1,198,777	1,371,722	4,825,529
بعد سنة	494,376	172,149	229,954	577,720	0	1,474,199
بعد سنتين	356,361	70,438	129,468	0	0	556,268
بعد ثلاث سنوات	190,696	56,838	0	0	0	247,534
بعد أربع سنوات	157,037	0	0	0	0	157,037
لادعاءات المتراكمة	157,037	56,838	129,468	577,720	1,371,722	2,292,786
الدفعات المتراكمة	4,177,886	4,212,040	5,529,287	10,177,776	5,985,469	30,018,830
الالتزام كما ظهر في الميزانية العامة غير مبلغة	157,037	56,838	129,468	577,720	1,371,722	2,292,786
						42,000

الشركة العربية الامانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

فرع تأمين البحري

المجموع	2008	2007	2006	2005	2004	
467,663	63,560	74,855	128,650	135,598	65,200	كما في نهاية السنة
394,153	0	130,185	23,589	143,747	96,833	بعد سنه
221,714	0	0	74,239	140,375	7,101	بعد سنتين
199,549	0	0	0	195,849	3,700	بعد ثلاث سنوات
110,200	0	0	0	0	110,200	بعد أربع سنوات
						التوقعات الحالية
						للادعاءات
574,033	63,560	130,185	74,239	195,849	110,200	المترابطة
1,403,722	65,757	370,648	424,484	373,801	168,951	الدفعات المترابطة
						الالتزام كما ظهر
574,033	63,560	130,185	74,239	195,849	110,200	في الميزانية العامة

فرع تأمين الحريق و الاضرار الاخرى بالامتلاكات

المجموع	2008	2007	2006	2005	2004	
6,839,513	22,190	111,345	24,312	4,116,350	2,565,316	كما في نهاية السنة
11,889,411	0	493,863	50,920	9,240,870	2,153,791	بعد سنه
2,947,103	0	0	30,420	888,676	2,028,007	بعد سنتين
2,928,991	0	0	0	883,466	2,045,525	بعد ثلاث سنوات
210,961	0	0	0	0	210,961	بعد أربع سنوات
						التوقعات الحالية
						للادعاءات
1,590,867	22,190	493,863	30,420	883,466	210,961	المترابطة
54,530,476	1,163,727	13,738,176	19,179,468	19,163,952	1,496,571	الدفعات المترابطة
						الالتزام كما ظهر
1,640,800	22,190	493,863	30,420	883,466	210,961	في الميزانية العامة

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

فرع تأمين الميصولية

المجموع	2008	2007	2006	2005	2004	
776,876	1,400	10,970	71,220	39,450	655,836	كما في نهاية السنة
487,623	0	17,296	30,621	41,535	408,272	بعد سنة
509,947	0	0	30,621	40,535	438,791	بعد سنتين
443,294	0	0	0	1,300	441,994	بعد ثلاث سنوات
361,486	0	0	0	0	361,486	بعد أربع سنوات
						التوقعات الحالية
						للدعاوى
412,002	1,400	17,296	30,621	1,300	361,486	المترابطة
1,633,359	134,791	344,537	371,245	318,173	464,612	الدفعات المترابطة
						الالتزام كما ظهر
412,102	1,400	17,296	30,621	1,300	361,486	في الميزانية العامة

فرع تأمين الهندسي

المجموع	2008	2007	2006	2005	2004	
1,301,628	20,000	114,000	133,600	11,900	1,022,128	كما في نهاية السنة
1,060,737	0	147,402	152,552	58,895	701,888	بعد سنة
583,865	0	0	85,330	25,800	472,735	بعد سنتين
392,191	0	0	0	27,600	364,591	بعد ثلاث سنوات
335,332	0	0	0	0	335,332	بعد أربع سنوات
						التوقعات الحالية
						للدعاوى
615,663	20,000	149,008	85,330	27,600	335,332	المترابطة
4,165,635	523,915	623,872	1,017,983	968,452	1,329,874	الدفعات المترابطة
						الالتزام كما ظهر
617,270	20,000	149,008	85,330	27,600	335,332	في الميزانية العامة

الشركة العربية الالمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

فرع تأمين الطي

المجموع	2008	2007	2006	2005	2004	
1,301,628	501,612	1,295,256	4,800,969	213,828	0	كما في نهاية السنة
1,080,737	0	402,499	0	0	0	بعد منه
583,865	0	0	0	0	0	بعد سنتين
392,191	0	0	0	0	0	بعد ثلاث سنوات
335,332	0	0	0	0	0	بعد أربع سنوات
						التوقعات الحالية
						للدعاوات
615,663	501,612	402,499	0	0	0	المترابكة
4,165,636	6,124,658	8,224,481	6,727,204	3,635,970	3,280,683	الدفعات المترابكة
						الالتزام كما ظهر
902,450	499,950	402,500	0	0	0	في الميزانية العامة

فرع تأمين الفروع الأخرى

المجموع	2008	2007	2006	2005	2004	
22,689	2,500	5,234	8,455	6,500	0	كما في نهاية السنة
0	0	0	0	0	0	بعد سنة
0	0	0	0	0	0	بعد سنتين
0	0	0	0	0	0	بعد ثلاث سنوات
0	0	0	0	0	0	بعد أربع سنوات
						التوقعات الحالية
						للدعاوات
0	0	0	0	0	0	المترابكة
118,139	3,989	8,160	30,000	20,000	56,000	الدفعات المترابكة
						الالتزام كما ظهر
86,375	14,855	51,520	0	0	0	في الميزانية العامة

الشركة العربية الألمانية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

3- تركيز مخاطر التأمين

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً لنوع التأمين كما يلي :-

السنة الحالية						
أنواع المخاطر						
المجموع	الطبي	للغرض الأخرى	الحريق	البحري	السيارات	
6,547,916	902,450	478,477	2,258,170	574,033	2,334,786	الإجمالي
(4,545,366)	(325,822)	(274,965)	(2,022,943)	(472,279)	(1,449,357)	حصة الأعادة
2,002,550	576,628	203,512	235,227	101,754	885,429	الصافي

أرقام المقارنة						
أنواع المخاطر						
المجموع	الطبي	للغرض الأخرى	الحريق	البحري	السيارات	
18,242,577	595,031	671,937	15,199,599	410,845	1,365,165	الإجمالي
(16,789,023)	(370,176)	(395,706)	(14,783,975)	(359,424)	(879,742)	حصة الأعادة
1,453,554	224,855	276,231	415,624	51,421	485,423	الصافي

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي :-

بنود خارج الميزانية	أرقام السنة		أرقام المقارنة		
	مطلوبات	موجودات	بنود خارج الميزانية	مطلوبات	
-	28,450,872	41,219,600	-	32,102,251	أ- حسب المنطقة الجغرافية
-	-	-	-	-	دخول المملكة
-	-	-	-	-	دول الشرق الأوسط
-	-	-	-	-	أوروبا
-	-	-	-	-	آسيا*
-	-	-	-	-	أفريقيا*
-	-	-	-	-	أمريكا
-	-	-	-	-	دول أخرى
-	28,450,872	41,219,600	0	32,102,251	المجموع

باستثناء دول الشرق الأوسط*

الشركة العربية الالمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عسلن - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية

4- مخاطر اعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الاخرى ، ولغرض تخفيض التعرض الى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة ، تقوم الشركة ضمن اعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات اعادة التأمين مع اطراف اخرى ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة اعمار شركات اعادة التأمين ، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات اعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والانشطة او المكونات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات . ان عقود اعادة التأمين الصادرة لاتعفي الشركة من التزاماتها اتجاه حملة بوالص التأمين ، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصيد المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقا لعقود اعادة التأمين .

2- المخاطر المالية

تتبع الشركة سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى ادارة الشركة رقابة وضبط المخاطر واجراء التوزيع الامتراجي الامثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، وتشمل المخاطر اسعر الفائدة ، مخاطر الائتمان ، مخاطر اسعر العملات الاجنبية ومخاطر السوق . وتتبع الشركة سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة الى ذلك ، وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة .

أ. مخاطر السوق

ان مخاطر السوق تشمل التقلبات في اسعار الاوراق المالية المتداولة في الاسواق المالية وان الشركة تستخدم املوب الحسابية لقياس مخاطر تغيير الاسعار ان لتأثير التغيير في اسعار الاوراق المالية على كل من محفظة الموجودات المالية للمتاجرة ومحفظة الموجودات المالية المتوفرة للبيع كبير جدا مما قد تحقق ارباح (خسائر) غير اعتيادية .

ب. مخاطر اسعار الفائدة

ان مخاطر اسعار الفائدة باسعار الفائدة على الودائع لدى البنوك والسحب على المكشوف وكما في 30 حزيران 2007 ، ان اسعار الفائدة على الودائع البنكية من (4.5%-6.25%) كما ان سعر الفائدة على السحب على المكشوف تبلغ من (5%-7.5%) .

ج. مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ، وللرقابة من هذه المخاطر تقوم الادارة بتنوع مصادر التمويل وادارة الموجودات والمطلوبات ومرونة اجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمة والاوراق المالية القابلة للتداول .

الشركة العربية الامانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية

33- تحليل القطاعات الرئيسية

تم تنظيم أعمال الشركة لتشمل قطاعين من الاعمال هما :

- 1- قطاع التأمينات العامة : وتشمل تأمين المركبات وتأمين البحري والنقل وتأمين الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات وتأمين المسؤولية والائتمان وتأمين الفروع الاخرى .
- 2- قطاع التأمين على الحياة : وتشمل تأمين الحياة الفردي وتأمين الحياة الجماعي .

ويشكل هذان القطاعان الأساس الذي تستخدمه الشركة لإظهار المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية وتشتمل على الاستثمارات وادارة النقد لحساب الشركة الخاص وتتم المعاملات بين القطاعات على اساس اسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير ، علماً بان الشركة تمارس نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة الاردنية الهاشمية ولا يوجد لها أية فروع خارج المملكة .

34- إدارة رأس المال

- 1- يعتبر كل من رأس المال المدفوع والاحتياطي الاجباري والاحتياطي الاختياري والأرباح (الخصائر) المدورة والتغير المتراكم في القيمة العادلة رأس مال الشركة التنظيمي .
- 2- تتطلب هيئة التأمين الجهة الرقابية لشركات التأمين بموجب النظام رقم (73) لسنة 2005 نظام الحد الأدنى لرأس مال شركة التأمين التي تمارس أعمال التأمينات العامة وتأمينات الحياة معا بأن لا يقل رأسمالها عن (8) مليون دينار .
ان مجلس ادارة الشركة يهدف الى أن يحافظ على الحد الأدنى لرأس مال الشركة بالاضافة الى :
 - تعزيز كل من الاحتياطي الاجباري والاختياري
 - تعزيز قيمة الأرباح المدورة
 - تخفيض التغير المتراكم للقيمة العادلة
- 3- ان مجلس ادارة الشركة يراعي بان رأس المال التنظيمي يعتبر كافياً لمواجهة الاعباء الاضافية للشركة وأن الاحتياطيات المأخوذة والأرباح المدورة تعزز رأس المال التنظيمي وأنه لا حاجة حالياً لزيادته واذا أرتأى مجلس الادارة ضرورة ذلك فيقوم بالتوصية للهيئة العامة بذلك .

35- الالتزامات المحتملة

على الشركة التزامات محتملة كما بتاريخ البيانات المالية مقابل كفالات بنكية بمبلغ (1,004,268) دينار اردني.

36- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنوف بعض ارقام المقارنة لتناسب وعرض ارقام البيانات المالية الحالية وفقاً لتعليمات هيئة التأمين رقم (2) لسنة 2003 . وقرار هيئة التأمين رقم (8) لسنة 2007

الشركة العربية الألمانية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

37- الميزانية العمومية لفرع التأمين على الحياة

الميزانية العمومية لفرع التأمين على الحياة كما في 30 حزيران 2008

30 حزيران

2008

دينار أردني

الموجودات

-	ودائع لدى البنوك
-	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
-	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
-	استثمارات عقارية
-	مجموع الاستثمارات
-	نقد في الصندوق وكدي البنوك
-	شيكات برسم التحصيل
473,420	ذمم مدينة - بالصفحي
22,720	ذمم شركات التأمين مدينة
-	موجودات ثابتة - بالصفحي
-	موجودات أخرى
496,140	مجموع الموجودات
496,140	مجموع الموجودات

2007

دينار أردني

المطلوبات

2,817	ذمم دائنة
359,264	ذمم محيدي التأمين
-	مخصصات مختلفة
1,014	مطلوبات أخرى
363,095	

المخصصات الفنية

-	صافي مخصص الاقساط الغير مكتسبة
22,451	صافي مخصص الادعاءات
847,538	صافي المخصص الضاربي
-	مخصصات فنية اخرى
869,989	مجموع المخصصات الفنية
(764,432)	جاري المركز الرئيسي
27,488	ربح الفترة
496,140	